

The celebrated



MARSEILLES HYMN

With French and English Words

Arranged for the

PIANO FORTÉ.

Price 25 cts. nett.

J.H. Bufford's Lith.

BOSTON,

Published by OLIVER DITSON & CO. Washington St.

C.C. CLAPP & CO.
Boston.

S.T. GORDON
N.York

BECK & LAWTON
Phila.

TRUAX & BALDWIN
Cinn.

HYMNE DES MARSEILLAIS.

THE MARSEILLES HYMN.

ROUGET DE LISLE.

Fieramente assai.

Voice

Piano.

Ye sons of France a - wake to glo - - - ry! Hark!hark! what
Allons, en - fans de la pa - tri - - - e! Le jour de

Myriads bid you rise! Your children,wives and Grandsires hoary; Behold their
gloire est ar - ri - - vé. Contre nous de la ty - ran - - ni - e Lé - ten -

tears and hear their cries, Behold their tears and hear their cries! Shall hateful
dard sanglant est le - vé, Lé - ten - dard sanglant est le - vé. En - ten - dez

tyrants mis - chies breeding With hire-ling hosts, a ruf-fian band, Af-
 vous dans les cam - pa - gnes Mu - - - gir ces fé - ro - ces sol - - dats? Ils

-fright and de-so-late the land, While peace and li-ber-ty lie bleeding! To
 vien - - - nent, jusque dans nos bras, E - gor - ger nos fils, nos com - pagnes! Aux

arms, to arms ye braves! Th'aven - ging sword un sheath! March on, march
 ar - - - mes Ci - toy - ens! For - mez vos ba - tail - lons: Mar - chez, mar -

on, all hearts re - solved On vic - - - to-ry or death.
 - chez, qu'un sang im - pur A - - - breu - - - ve nos sil - lons.

CHORUS.

To arms, to arms ye braves!
Aux armes, Ci-toy-ens!

Th'aven - ging sword unsheathe:
For-mons nos ba-tail-lons:

March on, march
Mar-chons, mar-

To arms, to arms ye braves!
Aux armes, Ci-toy-ens!

Th'aven - ging sword unsheathe:
For-mons nos ba-tail-lons:

March on,
Marchons,

To arms, to arms ye braves!
Aux armes, Ci-toy-ens!

Th'aven - ging sword unsheathe:
For-mons nos ba-tail-lons:

March on,
Marchons,

on, all hearts re-solved On Vic-to-ry or Death.
- chons, qu'un sang im-pur A - - breu - - ve nos sil-lons.

March on, all hearts re-solved On Vic-to-ry or Death.
Marchons, qu'un sang im-pur A - - breu - - ve nos sil-lons.

March on, all hearts re-solved On Vic-to-ry or Death.
Marchons, qu'un sang im-pur A - - breu - - ve nos sil-lons.

THE MARSEILLES HYMN.

1.

YE sons of France, awake to glory!
Hark! hark, what myriads bid you rise!
Your children, wives, and grandsires hoary,
Behold their tears and hear their cries!
Behold their tears and hear their cries!
Shall hateful tyrants, mischiefs breeding,
With hireling hosts, a ruffian band,
Affright and desolate the land,
While peace and liberty lie bleeding?
To arms! to arms, ye brave!
Th' avenging sword unsheathe!
March on! march on! all hearts resolved
On victory or death!

2.

Now, now the dangerous storm is rolling,
Which treacherous kings confederate raise;
The dogs of war, let loose, are howling—
And lo! our walls and cities blaze!
And shall we basely view the ruin,
While lawless force, with guilty stride,
Spreads desolation far and wide,

With crimes and blood his hands embruing?
To arms, &c.

3.

With luxury and pride surrounded,
The vile, insatiate despots dare,
Their thirst of gold and power unbounded,
To mete and vend the light and air.
Like beasts of burden would they load us—
Like gods would bid their slaves adore—
But man is man—and who is more?
Then shall they longer lash and goad us?
To arms, &c.

4.

Oh, liberty! can man resign thee,
Once having felt thy generous flame?
Can dungeons, bolts, and bars confine thee?
Or whips thy noble spirit tame?
Too long the world has wept, bewailing
That falsehood's dagger tyrants wield—
But freedom is our sword and shield,
And all their arts are unavailing.
To arms, &c.

HYMN DES MARSEILLAIS.

1.

ALLONS, enfans de la Patrie!
Le jour de gloire est arrivé.
Contre nous de la tyrannie,
L'étendard sanglant est levé,
L'étendard sanglant est levé.
Entendez vous dans les campagnes
Mugir ces féroces soldats?
Ils viennent, jusques dans vos bras,
Egorguer vos fils, vos compagnes!
Aux armes, citoyens!
Formez vos bataillons:
Marchez! marchez! qu'un sang impur
Abreuve nos sillons!

2

Que veut cette horde d'esclaves,
De traîtres, de rois conjurés!
Pour qui ces ignobles entraves,
Ces fers, dès longtemps préparés?
Français! pour nous, ah! quel outrage!
Quels transports il doit exciter!
C'est nous qu'on ose menacer
De rendre à l'antique esclavage!
Aux armes, &c.

3.

Quoi! des cohortes étrangères
Feraient la loi dans nos foyers?
Quoi! ces phalanges mercenaires
Terrasseraient nos fiers guerriers?
Grand Dieu! par des mains enchainées
Nos fronts sous le joug se ploieraient!
De vils despotes deviendraient

Les maîtres de nos destinées!
Aux armes, &c.

4.

Tremblez, tyrans! et vous, perfides!
L'opprobre de tous les partis,
Tremblez! vos projets parricides
Vont enfin recevoir leur prix.
Tout est soldat pour vous combattre;
S'ils tombent, nos jeunes héros,
La France en produit de nouveaux
Contre vous tous prêts à se battre.
Aux armes, &c.

5.

Français! en guerriers magnanimes,
Portez ou retenez vos coups;
Epargnez ces triste victimes
A regret s'armant contre nous;
Mais le despote sanguinaire,
Mais les complices de Bouillé—
Tous ces tigres qui sans pitié,
Déchirent le sein de leur mère!
Aux armes, &c.

6.

Amour sacré de la patrie,
Conduis, soutiens nos bras vengeurs:
Liberté, Liberté chérie,
Combats avec tes défenseurs:
Sous nos drapeaux que la victoire
Accourez à tes mâles accens;
Que tes ennemis expirans
Voient ton triomphe et notre gloire.
Aux armes, &c.